

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ
Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0001/2015/V-SD
Č. sp.: 899-2015-BA

Bratislava 16. 03. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach rozhodol tak, že účastníkovi konania ZDRAVOTECHNIKA, s. r. o., Olšovského 228/34, 901 01 Malacky, IČO 45 624 160

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tým, že nedodržiaval povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

vo výške 1000,- eur
(slovom tisíc eur).

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach je regulovaný subjekt povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví v rámci svojej činnosti zistil, že regulovaný subjekt ZDRAVOTECHNIKA, s. r. o., Olšovského 228/34, 901 01 Malacky, IČO 45 624 160 nevykonáva regulovanú činnosť v obci Láb, lokalite „Bahná“ v súlade s právoplatným cenovým rozhodnutím č. 0112/2014/V zo dňa 09. 12. 2013 a v súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože odberateľom pitnej vody dodávanej verejným vodovodom fakturuje okrem ceny za dodávku pitnej vody verejným vodovodom schválenej rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0112/2014/V zo dňa 09. 12. 2013 tiež cenu za prenájom vodomera, ktorý je súčasťou verejného vodovodu.

Pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu:SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100012015.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) zistil, že regulovaný subjekt ZDRAVOTECHNIKA, s. r. o., Olšovského 228/34, 901 01 Malacky, IČO 45 624 160 (ďalej len „regulovaný subjekt“) nevykonáva regulovanú činnosť v obci Láb, lokalite „Bahná“ v súlade s právoplatným cenovým rozhodnutím č. 0112/2014/V zo dňa 09. 12. 2013 a v súlade so zákonom o regulácii. Na základe faktúry regulovaného subjektu vystavenej odberateľovi pitnej vody v obci Láb, lokalite „Bahná“ úrad zistil, že regulovaný subjekt fakturuje okrem ceny schválenej úradom za dodávku pitnej vody verejným vodovodom tiež cenu za nájom vodomeru vo výške 1,85 eur bez DPH mesačne. Vodomer je súčasťou verejného vodovodu, osádza ho vlastník verejného vodovodu za účelom merania spotreby pitnej vody dodanej odberateľovi a podľa § 4 vyhlášky úradu č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“) náklady na jeho obstaranie, ako aj náklady na povinnosti vyplývajúce z ostatných predpisov vzťahujúcich sa k meradlu, sú ekonomicky oprávnené náklady, ktoré si môže regulovaný subjekt uplatniť pri výpočte maximálnej ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody podľa § 8 vyhlášky. Je v rozpore s vyššie uvedenými predpismi vyčleňovať niektoré ekonomicky oprávnené náklady na regulovanú činnosť a požadovať ich úhradu osobitne. Zároveň zákon o regulácii ani iný právny predpis nestanovuje žiadne služby a plnenia súvisiace s dodávkou pitnej vody, preto Všeobecné zmluvné podmienky dodávky pitnej vody pre lokalitu Láb – Bahná platné od 1. 10. 2010 (ďalej len „VZP“) regulovaného subjektu sú v rozpore so zákonom o regulácii a ich formulácia je zavádzajúca pre odberateľa, keďže v čl. I., bode 2 VZP sa hovorí o cenách „ostatných služieb a plnení súvisiacich s dodávkou pitnej vody“. Maximálna cena schválená úradom je pre odberateľa konečná cena za dodávku pitnej vody verejným vodovodom. Zmluva o dodávke pitnej vody uzatvorená medzi regulovaným subjektom a odberateľom pitnej vody v lokalite Láb – Bahná uvádza v článku III. „odberateľ sa zaväzuje za odobratú vodu z verejného vodovodu zaplatiť dodávateľovi cenu za dodávku vody za podmienok, ako je uvedené vo VZP“, kde čl. I. bod 1. znie „cena za dodávku pitnej vody je stanovená rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví“. Zároveň v čl. V. v bode 1. zmluvy o dodávke pitnej vody sa uvádza, že „odchýlné dojednania uvedené v tejto Zmluve majú prednosť pred znením VZP“. Toto znenie Zmluvy o dodávke pitnej vody, v ktorej sa neuvádza povinnosť odberateľa uhradiť akékoľvek iné služby a plnenia, a ktorej dojednania majú prednosť pred znením VZP, neumožňuje regulovanému subjektu fakturovať iné ceny, ako je cena za dodávku pitnej vody podľa rozhodnutia úradu. Napriek zneniu zákona o regulácii a vyhlášky, ako aj zneniu uzatvorenej zmluvy o dodávke pitnej vody, je vo faktúre vystavenej regulovaným subjektom uvedená „suma za dodávku pitnej vody v obci Láb, lokalita Bahná“, ktorá je následne rozpisaná a pozostáva z dvoch položiek: vodné a prenájom.

Úrad listom č. 4826/2015/BA zo dňa 12. 02. 2015 oznámil regulovanému subjektu, začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona o regulácii v sieťových odvetviach. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii. Zároveň úrad v liste uviedol, že podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov sa regulovaný subjekt pred vydaním rozhodnutia môže na úrade oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania.

Regulovaný subjekt sa dostavil do sídla úradu dňa 26. 02. 2015 za účelom oboznámenia sa s podkladmi pre rozhodnutie, o čom bola vyhotovená zápisnica o nazretí účastníka správneho konania do spisu a jeden rovnopis zápisnice bol odovzdaný regulovanému subjektu.

Regulovaný subjekt sa k podkladom pre rozhodnutie vyjadrila listom zaevidovaným pod podacím číslom úradu 8464/2015/BA doručeným dňa 02. 03. 2015. V liste uviedol, že ZDRAVOTECHNIKA, s. r. o. nemá náklady spojené s obstaraním, prevádzkou a údržbou vodomerov zakalkulované do ceny. Prenájom vodomeru predstavuje doplnkovú službu, ktorá zohľadňuje bezplatné individuálne preskúšanie meracieho zariadenia na žiadosť odberateľa, bezplatnú výmenu vodomeru na základe požiadavky odberateľa, bezplatnú dodávku vodomeru pri jeho odcudzení, bezplatnú výmenu vodomeru pri jeho neúmyselnom poškodení mrazom. Prenájom je fakturovaný na základe vzájomnej dohody – podpisu zmluvy na dodávku pitnej vody uzavretej medzi dodávateľom, firmou ZDRAVOTECHNIKA, s. r. o. a jednotlivými odberateľmi. Odberateľ svojim podpisom potvrdzuje, že súhlasí s fakturovaním prenájmu vodomeru a platnými všeobecnými zmluvnými podmienkami dodávky pitnej vody v danej lokalite. Zo strany regulovaného subjektu nedošlo k porušeniu platného cenového rozhodnutia č. 0112/2014/V zo dňa 9. 12. 2013, nakoľko fakturované ceny plne rešpektujú stanovené maximálne ceny vodného. Prílohu listu tvorí kópia zmluvy č. 01/2012 o dodávke pitnej vody v lokalite Kostolište „Gajarská cesta“ a Všeobecné zmluvné podmienky dodávky pitnej vody pre lokalitu (neuvedené), platné od (neuvedené).

Správny orgán po preskúmaní zaslaného stanoviska a príloh k stanovisku zistil, že regulovaný subjekt definuje prenájom vodomeru ako doplnkovú službu a uvádza, čo táto služba zahŕňa, pričom popis služby nezodpovedá zaužívanému spôsobu použitia slova prenájom (prenechanie veci na používanie inej osobe za odplatu na istý čas – zdroj: Slovenský synonymický slovník). Napriek tomu, že je v stanovisku regulovaného subjektu vysvetlené, čo myslel prenájomom, ani takéto služby nie sú súvisiace s dodávkou pitnej vody verejným vodovodom, keďže zákon o regulácii ani iný právny predpis nestanovuje žiadne služby a plnenia súvisiace s dodávkou pitnej vody. V priložených Všeobecných zmluvných podmienkach dodávky pitnej vody je v článku I. odsek 2 „Ceny ostatných služieb a plnení súvisiacich s dodávkou pitnej vody“ uvedený „prenájom meracieho zariadenia“ a v priloženej Zmluve č. 01/2012 o dodávke pitnej vody je v čl. II. doplnené oproti predchádzajúcej verzii zmluvy z obce Láb, že „vlastník nehnuteľnosti svojim podpisom na tejto zmluve súhlasí s ... C) účtovaním poplatku za prenájom meracieho zariadenia“. Uvedené časti VZP a Zmluvy o dodávke pitnej vody sú v rozpore s ustanoveniami zákona o regulácii. V zmysle § 2 písm. c) piateho bodu zákona o regulácii sa regulovanou činnosťou rozumie výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom. Nakoľko neexistujú služby a plnenia súvisiace s dodávkou pitnej vody, Všeobecné zmluvné podmienky dodávky pitnej vody ich obsahovať nemôžu. Akékoľvek služby, ktoré ponúka regulovaný subjekt odberateľom okrem regulovanej činnosti, sú výlučne predmetom dohody medzi dodávateľom a odberateľom, a ani v takom prípade nemôžu byť ponúkané ako súvisiace s dodávkou pitnej vody.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov a stanoviska regulovaného subjektu k oznámeniu o začatí správneho konania zistil, že regulovaný subjekt fakturovaním nájomného za vodomer nedodrжал právnu povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. b) zákona o regulácii, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii. Úrad vo svojej správnej úvahe posúdil, že konanie regulovaného subjektu je tiež v rozpore s účelom regulácie v zmysle § 3 zákona o regulácii. Za uvedený správny delikt sa regulovanému subjektu ukladá pokuta podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona o regulácii vo výške 1000,- eur (slovom tisíc eur).

Úrad pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Závažnosť správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona o regulácii vyjadruje zákon uložením pokuty podľa § 36 ods. 3 písm. b) citovaného zákona od 500 eur do 100 000 eur.

Pri určovaní výšky pokuty zohľadnil správny orgán spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Po posúdení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov protiprávneho stavu správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu vo výške 1000,- eur považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu. V prípade trvania protiprávneho stavu bude úrad podľa § 36 ods. 7 zákona o regulácii prihliadať aj na to, či sa regulovaný subjekt, ktorému sa pokuta ukladá, dopustil správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Jana Belicová
riaditeľka odboru regulácie vodárenstva

Rozhodnutie sa doručí:

ZDRAVOTECHNIKA, s. r. o., Olšovského 228/34, 901 01 Malacky